

Program

Shirei Tikvah V'Ahavah: Songs of Hope and Love

Our clergy and communities come together in an uplifting celebration of the music of our heritage!

Sunday May 17th, 2020



Featuring:

Rabbi Robert Pilavin, Congregation Sons Of Israel (Manalapan)

Cantor Michelle Teplitz, Marlboro Jewish Center (Marlboro)

Cantor Adi Wyner, Temple Beth Ahm (Aberdeen)

Cantor Sarah Zemel, Temple Shalom (Aberdeen)

A MULTI-TEMPLE MENS CLUB AND BROTHERHOOD PRESENTATION

Congregation Sons of Israel of Manalapan

Marlboro Jewish Center of Marlboro

Temple Beth Ahm of Aberdeen

Temple Shalom of Aberdeen

Program

Cantor Michelle Teplitz, Marlboro Jewish Center

“Hallelujah” (sung in English and Hebrew) - Lyrics and Music by Leonard Cohen

Cantor Adi Wyner, Temple Beth Ahm

“Rozhinkes Mit Mandlen” (Raisins and Almonds) – from the opera “Shulamis” by Abraham Goldfaden

Cantor Sarah Zemel, Temple Shalom

“Chorshat Ha’Ekaliptus” (The Eucalyptus Grove) - Lyrics and Music by Naomi Shemer

Rabbi Robert Pilavin, Congregation Sons of Israel

“One Voice” – Music and Lyrics by Barry Manilow

Cantor Michelle Teplitz, Marlboro Jewish Center

“Yachad” (Together) - Lyrics and Music by Kaskeset

Cantor Adi Wyner, Temple Beth Ahm (sung as a duet with Rivkah Wyner)

“Love Changes Everything” - Lyrics by Charles Hart and Don Black, Music Andrew Lloyd Webber

Cantor Sarah Zemel, Temple Shalom

“Dream With Me” - Lyrics and Music by Leonard Bernstein

Rabbi Robert Pilavin, Congregation Sons of Israel

“Bridge Over Troubled Water” – Lyrics and Music by Paul Simon

Cantor Michelle Teplitz, Marlboro Jewish Center

“Al Kol Eileh” (For All these Things) – Lyrics and Music by Naomi Shemer

Cantor Adi Wyner, Temple Beth Ahm

“Being Alive” - Lyrics and Music by Stephen Sondheim.

Cantor Sarah Zemel, Temple Shalom

“Zol Shoy'n Kumen Di Geuleh” (Let Our Salvation Come) - Lyrics by Shmerke Kaczerginski, Music by Rav Kook.

Rabbi Robert Pilavin, Congregation Sons of Israel

“You’ve Got a Friend” – Lyrics and Music by Carole King

Song Lyrics

Hallelujah

Hallelu El Bekodsho
Halleluhu Birkia Uzo
Helleluhu Vigvurotav
Halleluhu Kerov Gudlo.
Halleluhu Beteika Shofar
Halleluhu Beneivel Vechinor.

Hallelujah, Hallelujah
Hallelujah, Hallelujah

Hallelujah, Hallelujah
Hallelujah, Hallelujah

Hallelujah, Hallelujah
Hallelujah, Hallelujah

I heard there was a secret chord
That David played, and it pleased the Lord
But you don't really care for music, do ya?
It goes like this
The fourth, the fifth
The minor fall, the major lift
The baffled king composing Hallelujah

Hallelujah, Hallelujah
Hallelujah, Hallelujah

Your faith was strong but you needed proof
You saw her bathing on the roof
Her beauty and the moonlight overthrew ya
She tied you to a kitchen chair
She broke your throne, and she cut your hair
And from your lips she drew the Hallelujah

Hallelujah, Hallelujah
Hallelujah, Hallelujah

Rozhinkes Mit Mandlen

In dem Beis-Hamikdosh
In a vinkl cheyder
Zitst di almone, bas-tzion, aleyh
Ihr ben yochidle yideln vigt zi keseider
Un zingt im tzum shlofn a ledeleh sheyn.
Ai-lu-lu

Unter Yidele's vigele
Shteyt a klor-vays tsigele
Dos tsigele iz geforn handlen
Dos vet zayn dayn baruf
Rozhinkes mit mandlen
Shlof-zhe, Yidele, shlof.

In dem lidl mayn kind,
Lign fil nevues
Az du vest amol zayn tsezeyt oyf der velt.
A soykher vest du zayn fun ale tvues,
Un vest fardinen in dem oykh fil gelt.
Ai-lu-lu

Un az du vest raykh yidele.
Zolzt du zikh dermonen in dem lidele.
Rozhinkes mit mandlen,
Dos vet zayn dayn baruf.
Yidele vet alts ding handlen,
Shlof-zhe, Yidele, shlof.

In the Temple,
in a corner of a room,
Sits the widowed daughter of Zion, alone.
She rocks her only son, Yidele, to sleep
With a sweet lullaby.
Ai-lu-lu

Under Yidele's cradle
Stands a small white goat.
The goat travelled to sell his wares
This will be Yidele's calling, too.
Trading in raisins and almonds.
Sleep, Yidele, sleep.

In that song, my child, lie many wonders,
When you will at some time
Be scattered throughout the world
A merchant of all grains,
Earning from your trade a lot of money.
Ai-lu-lu

And when you become rich, Yidele,
Remind yourself of this lullaby.
Raisins and almonds.
This will be your calling.
You'll be a merchant of all wares,
But for now, sleep, Yidele, sleep.

Chorshat Ha'Ekaliptus (The Eucalyptus Grove)

Kshe'ima ba'a he'na yafa u'tze'ira
Az aba al giv'aa bana la ba'it
Chalfoo ha'avivim, chatzi me'aa avra
Ve'taltalim hafchoo se'va bein'taim

Aval al chof yarden, kemo meooma lo kara
Ota ha'doomi'ya ve'gam ota hataf'ura
Chorshat ha'ekaliptus, hagesher, hasira
Ve're'ach hamalu'ach al ha'mayim

Meiver layarden ra'amu hatotachim
Vehashalom chazar besof hakyitz
Vechol hatinokot hayu la'anahsim
Veshuv al hagiv'a hekimu bayit

Aval al chof yarden, kemo meooma lo kara
Ota ha'doomi'ya ve'gam ota hataf'ura
Chorshat ha'ekaliptus, hagesher, hasira
Ve're'ach hamalu'ach al ha'mayim

When mother came here, beautiful and young
Father built her a house on the hill
The years went by, half a century passed away
And meanwhile her curls turned to gray

But on the banks of the Jordan, it is as though
nothing had changed. There is the same silence,
the same scenery, the eucalyptus grove, the bridge,
the boat and the salty smell of water

Over the Jordan, the canons roared
And peace returned at the end of the summer
And all infants have grown to men
And have built houses again on the hill

But on the banks of the Jordan, it is as though
nothing had changed. There is the same silence,
the same scenery, the eucalyptus grove, the bridge,
the boat and the salty smell of water

One Voice

Just One Voice, singing in the darkness,
All it takes is One Voice,
Singing so they hear what's on your mind,
And when you look around you'll find

There's more than One Voice,
Singing in the darkness,
Joining with your One Voice,
Each and every note another octave,
Hands are joined and fears unlocked,

If only One Voice, Would start it on its own
We need just One Voice facing the unknown,
And that One Voice would never be alone
It takes that One Voice.

It takes that one voice
Just one voice, singing in the darkness
All it takes is one voice
Shout it out and let it ring
Just one voice, it takes that one voice
And everyone will sing

Yachad (Together)

Ech shehalev niftach ,
chovek et ha'olam
uvikriya g'dolah
lashir la'ahava.

Imru hakol efshar,
ze lo me'uchar,
hashachar kvar ala,
(zeh) zman la'ahava.

Yachad - lev el lev
niftach venir'e, ta'or shebashamayim
Yachad - lev el lev
niftach betikva - la'ahava.

Verak im na'amin,
uvli shum da'awin,
baderech ha'ola,
zeh shir la'ahava.

Yachad

As the heart opens up,
it embraces the world,
and with a great big shout
to sing for love.

Say: everything's possible,
it is not too late,
the dawn has risen already
(it's) time for love.

Together, heart to heart
we'll open, and we'll see, the light in the sky.
Together, heart to heart
we'll open with hope - for love.

And if we only believe,
no mucking around,
on the road coming up,
it's a song for love.

Together

Love Changes Everything

Love, love changes everything
Hands and faces, earth and sky
Love, love changes everything
How you live and how you die
Love, can make the summer fly
Or a night seem like a lifetime
Yes love, love changes everything
Now I tremble at your name
Nothing in the world will ever be the same

Love, love changes everything
Days are longer, words mean more
Love, love changes everything
Pain is deeper than before
Love will turn your world around
And that world will last forever
Yes love, love changes everything
Brings you glory, brings you shame
Nothing in the world will ever be the same

Off into the world we go
Planning futures, shaping years
Love bursts in and suddenly all our wisdom
disappears
Love makes fools of everyone
All the rules we made are broken
Yes love, love changes everyone
Live or perish in its flame
Love will never never let you be the same
Love will never never let you be the same

Dream With Me

Dream with me tonight.
Tonight and ev'ry night,
wherever you may chance to be.
we're together, if we dream the same sweet dream.
And though we may be far apart,
Keep me in your heart
And dream with me.
The kiss we never dared
We'll dare in dreaming
The love we never shared
Can still have meaning.
If you only dream a magic dream
With me tonight

Tonight and ev'ry night
Wherever you may chance to be
Close your lovely eyes and dream with me.

The kiss we never dared
We'll dare in dreaming
The love we never shared
Can still have meaning.
If you only dream a magic dream
With me tonight
Tonight and ev'ry night
Wherever you may chance to be
Close your lovely eyes and dream with me.

Bridge Over Troubled Water

When you're weary, feeling small,
When tears are in your eyes
I will dry them all
I'm on your side
Oh when times get rough
And friends just can't be found

Like a bridge over troubled water
I will lay me down
Like a bridge over troubled water
I will lay me down

When you're down and out
When you're on the street
When evening falls so hard
I will comfort you
I'll take your part
Oh when darkness comes
And pain is all around

Like a bridge over troubled water
I will lay me down
Like a bridge over troubled water
I will lay me down

Sail on, silver girl
Sail on by
Your time has come to shine
All your dreams are on their way
See how they shine
Oh if you need a friend
I'm sailing right behind

Like a bridge over troubled water
I will ease your mind
Like a bridge over troubled water
I will ease your mind

Al Kol Eileh (For All these Things)

Al hadvash ve'al ha'okets
Al hamar vehamatok
Al biteynu hatinoket shmor eyli hatov.
Al ha'esh hamevo'eret
Al hamayim hazakim
Al Ha'ish hashav habayta
min hamerkhakim

(Chorus)

Al kol eleh, al kol eleh,
Shmor nah li eyli hatov
Al hadvash ve'al ha'okets
Al hamar vehamatok.
Al na ta'akor natu'a
Al tishkakh et hatikvah
Hashiveyni va'ashuva
El ha'arets hatovah.

Shmor Eli al ze habayit
Al hagan, al hakhoma
Miyagon, mipakhad peta
Umimilkhama.
Shmor al hame'at sheyesh li
Al ha'or ve'al hataf
Al hapri shelo hivshil od
Veshene'esaf.

(Chorus)

Merashresh ilan baru'akh
Merakhok nosher kokhav
Mish'alot libi bakhoshekh
nirshamot achshav.
Ana shmor li al kol eyle
Ve'al ahuvey nafshi
Al hasheket al habékhi
ve'al ze hashir.

(Chorus)

Over the honey and the stinger
Over the bitter and the sweet
And over our baby girl
Please guard my good lord
Over the burning fire
Over the crystal clear water
And over the man who is coming home
From afar

(Chorus)

Over all these things, over all these things
Please stand guard for me my good g-d
Over the honey and the stinger
Over the bitter and the sweet
Don't uproot a sapling
Don't forget the hope
May you return me, and may I return
To the good land

Save the houses that we live in
The small fences and the wall
From the sudden war-like thunder
May you save them all.
Guard what little I've been given
Guard the hill my child might climb
Let the fruit that's yet to ripen
Not be plucked before its time.

(Chorus)

As the wind makes rustling night sounds
And a star falls in its arc
All my dreams and my desires
Form crystal shapes out of the dark.
Guard for me, oh Lord, these treasures
All my friends keep safe and strong,
Guard the stillness, guard the weeping,
And above all, guard this song.

(Chorus)

Being Alive

Someone to hold me too close.
Someone to hurt me too deep.
Someone to sit in my chair,
And ruin my sleep,
And make me aware,
Of being alive.
Being alive.

Somebody need me too much.
Somebody know me too well.
Somebody pull me up short,
And put me through hell,
And give me support,

For being alive.
Make me alive.
Make me alive.

Make me confused.
Mock me with praise.
Let me be used.
Vary my days.

But alone,
Is alone,
Not alive.

Zol Shoyn Kumen Di Geuleh (Let Our Salvation Come)

Ongezolyet oyfn hartsn,
makht men a lekchayim,
Oybn der umet lozt nit ru'en,
zingen mir a lid.
Iz nito keyn bisl bronfn
lomir trinken mayim,
Mayim-khayim iz dokh chayim,
vos darf nokh der yid?

Chorus:
Zol shoyn kumen di ge'uleh
Zol shoyn kumen di ge'uleh
Zol shoyn kumen di ge'uleh
Moshiach kumt shoyn bald! (repeat)

S'iz a dor fun kule-khayev,
zayt nit keyn naronim,
Un fun zindikn -
Moshiach gikher kumen vet!
Ahk, du tateleh in himl,
s'betn bney rakhmonim;
Ze, Moshiach zol nit kumen
a biseleh tsu shpet.....

Chorus:

S'tantsn beymer in di velder,
shtern oyfn himl,
Reb Yisroel, der mekhatn,
dreyt zich in der mit,
S'vet zikh oyfvekn Moshiach
fun zayn tifn driml
Ven er vet derhern
undzer tfiledike lid.

Chorus:

When you are dejected,
make a toast.
When sorrow doesn't let you rest,
we sing a song.
If there is no whisky,
Let's drink water.
Fresh water is Life Itself,
What else does a Jew need?

Chorus:
May our Salvation come
May our Salvation come
May our Salvation come
The Messiah will soon be here! (repeat)

It is a generation of guilt,
Don't be foolish,
And for sinning
The Messiah will come even faster!
Oh, you Father in Heaven,
Have pity on us;
See to it, that the Messiah doesn't come
a little bit too late!

Chorus:

Trees are dancing in the forests,
stars are dancing in heaven,
Reb Yisroel, the in-law,
is whirling in their midst.
Messiah will awake
from his deep slumber
when he hears
our song of prayer.

Chorus:

You've Got a Friend

When you're down and troubled
And you need some loving care
And nothing, nothing is going right
Close your eyes and think of me
And soon I will be there
To brighten up even your darkest night

[Chorus]

You just call out my name
And you know wherever I am
I'll come running
To see you again
Winter, spring, summer or fall
All you have to do is call
And I'll be there
You've got a friend

If the sky above you
Grows dark and full of clouds
And that old North wind begins to blow
Keep your head together
And call my name out loud
Soon you'll hear me knocking at your door

[Chorus]

Now ain't it good to know that you've got a friend
When people can be so cold
They'll hurt you, yes, and desert you
And take your soul if you let them
Oh, but don't you let them

[Chorus]

You've got a friend
Ain't it good to know
You've got a friend
Ain't it good to know
Ain't it good to know
Ain't it good to know
You've got a friend
Oh, yeah now
You've got a friend
Yeah baby
You've got a friend
Oh, yeah
You've got a friend